





FV Inv.

Ch. Oughena So.



U

K GENT





Gent. 134



# PLVTARCHI

CHÆRONEI DE COMPLVRIVM

amicitia liber, Ioanne Othone Interpre  
te, non infrugiferis per eundē An-  
notationibus illustratus.



ANACHARSIDIS SCHYTÆ.

Vnius præstantis viri, quàm multorum le-  
uium amicitia potior.

GANDAVI.

EXCVDEBAT HENRICVS CHÆ.

rius Anno Do. M. D. LVI. mense Iulio.

Cum Priuilegio.

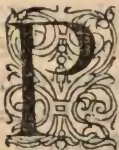


# IOANNES

OTHO GENEROSO ET BONÆ

spei iuueni Ludouico Blaserio

Salutem D. P.



Rudenter mihi facere videntur humaniorum literarum professores, quod suos, græca latinis paulatim coniungere doceant: præsertim vbi iā fere laboriosos Grāmaticorum canones superarunt, quos Iustiniani aut Galeni sacris, aut cœlestis Theologiæ misterijs, initiare, parētes destinarūt. Proprii enim sermonis, & plene orationis, futurus aliquādo Iurisconsultus, ante omnia studiosus esse debet: quod commodissime fieri posse video, si ab ipsa statim adolescentia, pueri ad Tullianæ eloquentiæ imitationē, præceptis grammaticæ memoriæ mādatis, adspirēt, & quæ latinis, ex phrasi græca, in usu & obseruatione sunt orationis lumina, & proprietates, diligenter notent, easque assidue sermonis latini exercitatione, sequātur, quibus pure, ornate, & proprie dicēdi orandique facultas, tanquā firmiori cuidā basi perpetuo innitatur: Sic mediocris linguæ græcæ cognitio, in iuris legumque disciplina, ornamento esse poterit.

Cæterū qui medicinæ sceleriter operā dabit, in utriusque linguæ facultate, non tantum versat-

## EPISTOLA.

tus, sed diu multūque exercitatus ut sit, necesse est: nisi ingenij bonitate, & supra reliquos omnes homines, diuina prope memoria præditus ille sit, ut absque ullo græcæ lectionis usu, vocabula omnia græca, quæ in ea sunt arte, diserte explicare, & interpretari valeat: In qua fœlicitate & dexteritate D. Ioannem Alexandriū, urbis huius clarissimum & præstâtissimum medicum videmus. Et Theologiæ candidato, cum latinis græca, & hebræa, magno usui futura sunt: harum autem facultatum cultores, ex bonarum literarum professoris officina, tanquam è fonte quodam educuntur.

Sed nemo interim, aureā illā in summis ingenijs, ut Bartoli, & Baldi, & aliorum in alijs facultatibus barbariem, mihi obijciat, quasi nostra hæc ætas, talium virorum sibi exempla proponere, & politiores literas, rebus gerendis inutiles debeat existimare. Poëta Ennius, quem, sicut sacros vestustate lucos, adorari vult Fabius, vergiliano sæculo, suam laudem & admirationem promeruit: non in hoc ut fœliciōri præditis ingenio adolescentibus, politioris in re literaria studij cupiditatem, & occasionem, veteris poëtæ, illa in vocabulis deliria eriperent, sed ut ex illis, tanquā semente quadā, matura semel messis, posteritatis cura usu, doctrinaque excreceret. Notū est illud Maronis ex stercore Ennij, aurum colligo.

Cum



## DEDICATORIA

Cū itaque latinas literas didiceris diligēter, & græcas non infœliciter sane attigeris, quas tibi iam philosopho usui esse, paulo post Iuriconsulto arbitror sufficere. Hunc Plutarchi cū commentariolo libellum, tibi volui legendum transmittere: quē si succisiuis horis peruoluas, audita apud nos, & lecta, utiliter & iucūde in memoriam incurrēt, & intermissi forte in grammatica græca studij iacturam, brevis repetitio refarciēt. Non quod Louanij quæ Germanicarum est omnium florentissima Academia, istiusmodi occasionem tibi dari nō putem, sed ut amoris in te mei argumentum, ceu symbolum cōstare videatur: debui simul in stadio literario ad metā studiose properantem, faustis acclamationibus prosequi, & tua sponte gloriose currentem, quodammodo incitare, ne animoli cursus leuicula defatigatio, te uspiam ab optimis cogitationibus, & laboribus auerteret. Cupiam enim te, quod in Oratoria & Philosophia laboris est reliquum, fortiter & libenter superare.

Non me lateat esse qui magno ingenio adolescētibz, quasi classicū ad artū contēptū & superbiam canant, ac si præsidio tumultuariæ garrindi latine facultatis, repudiato demum & execrato omni philosophiæ studio, ex squalidis grammaticorum ergastulis, strenui aliquando Iuriconsulti

## EPISTOLA.

tanquam ex equo Troiano prodire soleant. Sæpe ego vidi in Aristotelicæ disciplinæ odium, taliū suggillationibus, magnos in scholis tumultus excitari, & ingeniosissimos adolefcētes turbantium clamores, sanioribus consilijs anteferre. Deinde illotis (quod aiunt) pedibus, ex frigida & ieiuna grammaticæ partis syntaxi, ad veneranda legum studia (nescio quo Italico fastu) ascēdere: & ibi perplexitate, varietate, & difficultate rerum, in ea videlicet disciplina, quæ solida latinæ orationis cognitione iuuatur, & methodo dialectica carere non potest, deformiter tandē orbi. Id enim temerariū non est, q̃ manifeste ex intima philosophia. M. Tullius Orator optimus, & Iuriconsultus disertissimus, hauriendā iuris disciplinam existimet.

Nō negarim tamē, ingeniosos multa artificū similia, sine præceptis posse facere, sed in grauius, & perplexis controuersijs, connexiones rerum necessarias, ordinem, & naturam, neq̃ animo complecti, neq̃ disertis receptisq̃ verbis explicare, aut ubi in argumento delinquatur, ceruere possunt. Atqui barbaricum illud cœnum nondum illis abstersit ab oculis Aristoteles, Aristoteles inquam: quē (Ciceronis pace dixerim) diuino Platoni hic audacter præferam. Sagax enim natura igniculos, tanquam oculos habet, sed

## DEDICATORIA

sed caligine multa adhuc laborâtes, quibus nisi medicas manus dialectica artium regina (ut inquit ille) semel adhibeat: nūquam res ipsas, sed tantū rerū simulachra, per omnem vitam videre continget.

Quare mi Ludouice si in te ornâdo, neq; narsa, neq; Dij dormitarunt, & aliquot ante annis, fœliciter ammodo sint immortalitatis tuæ iacta in literis fundamenta, sapientum te solum vrgeant cōsilia, bonorum autoritas, & tuorum expectatio, maxime vero, amplissimi doctissimiq; cura, & sollicitudo parentis tui, cuius famæ claritas, & eruditionis gloria, sine vllis monitis, alte etiā stertentem filium excitare, vigilantem accēdere, properantem incitare debuerat: ne generoso tuo animo quicquā indignum, per temeritatē, ignauiam & molliciem alibi admittas.

Cum multa olim essent Romæ, quæ iuuentutē, ad res bene fortiterq; gerendas accenderēt, tum præcipue, maiorum, qui de Repub. bene meriti essent, in foro imagines, quibus visis, velut flammā sibi in pectore accēdi sentiebat, qua virtutē gloriāq; parentum, si non superare, saltem æquare contenderet. Extremæ profecto ignominia est, otio & luxu, a natalium splendore degenerasse, nihilq; vnquā domi, aut militiæ præclarū, nobiliq; profapia dignum peperisse. Militia forsan ob cor  
puscu



## EPISTOLA

pusculi infirmitatem tibi non conuenit: ingenium certe, eruditio, pietas, rerumq; gerendarum in politica gubernatione gloria, aliquādo (cum facta viam ostenderint) faciet, ut tuæ familiæ splendorem, patriæ vtilitatem, tibi deniq; ornamentū (si aduigilaueris) adferre possis.

Videmus (proh dolor) in vrbe hac nostra, magnæ nobilitatis iuuenes, perditæ viuere, otio defluere, flagitiosa sodalitia strenue sectari, in libidine, & crapula, per omnis generis ineptias, turpiter volutari, pileo, calceis, & vagina ad latus purpuratos, gladio accigi, vel potius alligari, cū fastu & ferocia, in compiris & foro obambulare, ibiq; de hesternæ Laide, & poculis, saltationibus, alea, tanquam re bene gesta inter se multa cōmemorare, & velut inutilia Reipublicæ pondera, se suamq; vitam cum summo ludibrio, & dedecore perdere, quibus non male illud Ennij accinas.

Vos etenim iuuenes animos geritis muliebres  
Salmacida spolia sine puluere & sanguine.

Ab his te optarim *Δὶς Δὶς πᾶσιν* quod dicitur abesse, & vbi ad Rempublicam aliquādo accesseris, otiosos istos publico interdiceret, & more maiorum, in temulētum istiusmodi numerum, spōsōsque (vt eos Poëta appellat) Penelopes animaduertere, vt domi aut foris Reipublicæ vtilis esse discant. Bene Vale. Gād. xiiij. Cal. Aug. 1556.



# PLVTARCHI

CHÆRONEI DE COMPLV.

rium amicitia liber, è gra-  
co in latinum tra-  
latus,

Ioanne Othone Interprete.



**S**Ocrates interrogabat Menonē These-  
salum illum, qui sibi in arte dicēdi sa-  
tis exercitatus esse videbatur, quod  
quidem Empedocles tanquam in ver-  
tice, summoque sapientiē gradu, arbitratur cōsis-  
tere: quid esset virtus. Quam ubi illē ex tempore,  
& insolēter sanē definiens, puerorum, senum,  
mulierum, principum, priuatorum, dominorum,  
seruorum denique esse responderet: pulchrē in-  
quit Socrates, de una virtute interrogatus, exa-  
men mihi virtutum cōcitasti. Nō obscure innuēs  
ne unam quidem virtutem illum rectē diffinire  
posse, quamuis eādem multorum hominum esse  
intelligeret. Ita merito hic nobis aliquis insultet,  
qui cum vix unius constanter queamus obtinere  
amicitiā, vereamur tamen aliquando, intimo-  
rum multitudine posse obrui. Perinde si quis  
mutilo corpore in Briareum centimanum, ocu-  
lis vero captus, in Argū oculatū mutari metuat.

## PLVTARCHI DE COMPLV. AMIC.

Verum adolescens ille apud Menandrum, mihi multo probatur magis, qui in primis virum bonum sibi videri dicebat, cui vel unius tantum amici umbra obtigisset. Nam complures amicos appetere, precipuum (ut alia omnia prætereā) obstaculum est, ne erga unum, germana, & stabilis amicitia esse queat: sic per vagos concubitus, multorumque cōplexus, prostituta mulieres pudicitia, prioris amorem, si eo potiri non detur, negligunt & abijciunt: Vel ut ætate adhuc tenera, Hypsipyles alūnus, in pratis desidens summa cum voluptate animi, ex flosculis varijs, quos descerperat, fastiditis alijs, ex alijs sertum sibi cōtexuit: ita quisque nouitatis studio, & præsentium fastidio, nouis libenter ac florentibus amicorum accessionibus ducitur, & ab uno ad alterum, beneuolentia, alia atque alia, eaque imperfecta initia transfert.

Primum igitur (quo veluti ab ipso lare exordiamur) testem simul, & consiliarium nostri sermonis, communem hominum famam statuamus, quam de fidelium amicorum constantia superior ætas nobis reliquit, ubi amicorum aliquot paria extitisse perhibetur, Theseus & Perithous, Achilles & Patroclus, Orestes, & Pylades, Phindias & Damon, Epaminondas & Pelopidas. Amicitia enim studiorum & voluntatum etiam victus atque adeo rerum omnium arcta cōmunionē definitur, in qua

## IO. OTHONE INTERPRETE.

qua neque pecudum, neque graculorū more, gregatim feruntur homines, verum alium tibi charum propter amicitiam teipsum credere, & amicum, tāquam alterum te appellare, nihil est aliud, quam certo numero, modoque comprehensa uti amicitia. Neque enim seruos plures, neq̃ amicos plurimos paruo comparabis. Quod enim illud tandem precium est, quo comparari & retineri amicitia poterit? Beneuolentia videlicet, morum sermonumque cum virtute suauitas, qua neque præstantius, neque preciosius natura quicquam habet. Quare ut complurimos impensius diligamus, aut a pluribus studiosius obseruemur, nullo modo fieri potest. Sed quemadmodum flumina quæ in ostia varia defluunt, lentius infirmiusque labuntur: Sic animus sincere quidem, & candide erga unum afficitur, sed plurimorū obseruantia distractus, languescit, & perit.

Quapropter animalia quæ unum sortum eniuntur, ipso naturæ instinctu potētius, & præter cætera egregie erga natum affici videas. Sic Homèrus parentibus charissimum filium *μῶνρον τῆς λυγέτοῦ* nominat, hoc est unicum, eundemque seri-  
us, utpote, alieniori iam ætate, parētibus natū.

Neq̃ vero hæc eo spectant, ut uni duntaxat amico locum relinquere æquum censeam. Sed è multis unus tibi, quicum antea modū salis ede-



## PLVTARCHI DE COMPLAMICI.

ris (iuxta prouerbiū) arctiore familiaritate, & beneuolentia adiungendus est: Non quemadmodū hodie, amici vocabulo suos compotores dignantur, aut eos qui contracta in unis ædibus noticia, alex aut pilæ, simul dederunt operam. Illi ex tabernis meritorijs, e palestris, aut foro, sibi amicos petunt. Porro in principum aulis & factioforum hominum familijs, qui turbam blande salutantiū vidēt, eosq; qui norunt dexteram cōiungere dexteræ, & honoris gratia comitātur, eos demum felices, qui tanta amicorum copā, & adeuntium honore excipiantur, iudicant. Sed ut muscarum in popinis eorundem examina vides, quæ cessante isthic nidore auolant: Sic tales quoq; amici, commodis ibi destituti, paulatim deficiunt.

Quare in vera ingenuaq; amicitia, tria potissimum requirūtur, virtus, ad morum honestatem, mutua consuetudo, ad vitæ suauitatem, postremo utilitas, rebus ad omnem usum necessarijs apta. Magno enim iudicio illum deligere oportet, cuius in consilijs cōsuetudo voluptati sit, & quo si postulet usus, familiariter uti liceat, quæ certe omnia, quādo plurium amicitia aduersentur, tum præcipue illud, nempe quod hic palmarium est, experimento iuditioq; deligere, quem diligas. Siquidem ut alia omittam, quale illud tādē experimentum seu quæ exploratio fuerit, si tamen  
ulla



# IO. OTHONE INTERPRETE.

ulla breui temporis spatio recte fieri poterit, ex  
cantoribus una numerose modulâtibz, ex remi-  
gibus studiose una remum agentibus, deligere  
qui pecuniarû in familia procuratores frugi, aut  
filijs instituendis industrij præceptores futuri sint:  
multo minus cognoscere poteris amicos, eosq;  
non raro omnibus fortunæ bonis exutos, qui spẽ  
& res secundas in speciem simulantes, tanquam  
re lauta, beatiq; vulgo commendari volunt. Neq;  
naues tot perferendis tempestatibus in mare edu-  
cuntur, neq; qui castra propugnaculis, aut moenia  
vallis aggeribusque præmuniunt, sibi à tot tan-  
tisq; periculis metuunt. Quin grauioribus  
malis præsentius remedium, & asylum denunciet  
& aperiat sancte fideliterque explorata amicitia.

Cæterum quæ probata parum, & instabilis est,  
ea similis est adulterinis, & sine iusto pondere nũ-  
mis, qui ab uno ad alterum dedeniunt, ut gau-  
deant illi, qui tales non receperint, & qui recepe-  
rint, statim per manus alij tradidisse expetant.  
Alienatio autem, animique in amicitia ingrata &  
odiosa diuulsio, sine discrimine fieri nequit. Sed  
ut cibum noxium & pestiferum, sine valetudinis  
detrimento, in stomacho retinere, neque eundem  
qua illum deglutijsti, facilitate, nisi monstruosum  
postea, & atra bili commixtum, & subactum, cum  
horribili molestia euomere nequeas: sic amicus

# PLVTARCHI DE COMPLV. AMICI.

improbis aut te offender ipse, aut offensus, summa cum perturbatione, & odio taquam atra quadam cholera, tibi tandem excidet. Ergo temere sodalitia cōsectari, non oportet, neque his in quos forte fortuna incideris facile adhaerere, neque statim beneuolentia adiungere, qui hoc ipsum officio se affectabunt, sed eos demum ipsimet qui coli & amari digni sunt, summo studio prosequemur. Non enim quod prima fronte se offert, protinus amplectendum est. Verum ut praterita abiecta, que vestibis aperine, aut rubo, ad oleam seu vitē recta properamus: ita non statim leuiter omnes in amicitiam admittere, sed nos tales praestare, ut ab excellentibus virtute viris, qui nobis ornamento, in vita, & adiuuamento esse possunt, ultero ad mutuam beneuolentiam interpellemur, praclarū est.

Quemadmodum cum Zeuxi vitio verterent multi, quod tardius pingeret, & id quoque fateretur, unam quidem (inquit) diu multumque imaginem pingo, sed longo tempore duraturam. Sic ea demum amicitia vere utilis est, quae iudicio & tempore conciliata est. Quāobrem statim de multis, qui te amore prosequuntur, iudicare, difficile est, cum multis vero versari, facile quidem, quamuis illud mihi vix fieri posse videatur. Nam in mutua familiaritate, fructio sola, & fructus amicitiae consistit, in qua continuum diem fallere, alter-

niscq.

## IO. OTHONE INTERPRETE.

nifq; cum amico sermonibus frui, fuauiſſimum,  
neque fœliciter unquam ſuccedunt conſilia, niſi  
eadem cum amico ſeorſum, mature conſeras, ſic  
de Vlyſſe eleganter Menelaus;

Nil aliud, quam  
Vna dies atri dirimet nos ultima læthi  
Fœdere amicitie concordia pectore iunctos.

Diuerſum ab illa facit hæc, quæ inter plures eſſe  
dicitur amicitia. Nam illa comitate mutua, & hu-  
manitate conſtringit, unit, & trahit animos ad be-  
neuolentiam, concordiamque, non aliter, quam  
ficus, aut pineæ luccus ( ut inquit Empedocles )  
lac nouum coagulat, conſolidatque; Sic enim in-  
euntis amicitie aſſenſionem generat. Hæc vero  
quæ inter complures eſt, ſeparat, auellit, auertitq;  
animos hominum, quos dum huc illuc vocat, &  
tranſſert, nec condimento ullo, nec mutua com-  
plexione in arcta, veraque neceſſitudine amore  
unquam concreſcere ſinit, ſed in cognoscenda, &  
rependenda gratia, in æquabilitatem & moroſita-  
tem gignit. Ita quod an uſu & tractatione amici-  
tiæ utiliſſimum eſt, & faciliſſimum, idem in amico-  
rum abundantia, difficiſſimum eſt, & incommo-  
diſſimum. Alijs mores diuerſi, alijs officia, & ſo-  
licitudines variæ, negotium exhibent. Neque  
enim illa naturæ humanæ vis ( qua ad agendum  
impellimur ) ad tantam leuitatem flecti poteſt:  
neque



## PLVTARCH. DE COMPLV. AMIC.

neque res nostræ euētus semper optatos sibi que  
similes fortiuntur. Nam gerendarum rerum o-  
portunitas, quemadmodum vētorum flatus nūc  
hos promouet, nunc illos retardat. Præsertim  
si ab uno officia amicis debita, plures simul certa-  
tim requirant, difficile est singillatim adesse om-  
nibus, publice aut priuatim aliud agentibus, ut  
qui magistratū ambiūt, aut familiariter amicos  
excipiunt, potissimum si uno eodemque tempo-  
re ad officia diuersa interpellabunt. Hic nauiga-  
turus, te peregrinationis suæ comitem optat. Ille  
in ius vocatus, patronum te sibi expetet. Alius in  
cognoscēda causa, tuum quoque iudicium requi-  
ret. Est qui empturus vel vēditurus aliquid, opē  
poscit. Aliquando hic ad nuptiarum solennia  
eodē die, quo te alius ad funebrem pompam, pro-  
cedere uolet, inuitabit. Ut de Thebis pestilētia af-  
flictis & tyrannide liberatis, elegāter Sophocles,  
Vrbs læta sacro incensa thure perstrepat.  
Et tristis in fletu graui lugentium.

Omnes vero passim amicorum multitudine  
seu turba obrui, non est verisimile, cōtra eandem  
nemini unquam obuēnisse, non ausim dicere, uni  
certe tantum neglectis cæteris dedisse operam,  
odiosum. Siquidem  
Nemo lubens ab eo quem amat contemnitur.

Forsan a quibus paulo, negligentiam, aut in of-  
ficio,



## IO. OTHONE INTERPRETE.

ficio cessionē ferent amici, si hac aut simili orationis forma se purgarint dicentes: Non memineram. Verum si quis in iudicium vocato, cur minus opem tulerit, simili in causa aduocatū alteri se dixerit: aut febribus laborantem amicum, non inuiserit, quod tempus interim apud amicū alium conuiuio suos excipientem, fefellerit, suo sic in alium studio & cura, negligentiam purgare volens, non tantum crimē obiectum non diluit: quin etiam obrectationem, & suspicionem vehementius auget.

Præterea non pauci undicunq; & quoslibet sibi conciliant, & quum plurium (ut apparet) beneficio & opera utantur, non se obligari, nec rependendum vicissim officium esse intelligant.

Quemadmodum itaq; Briareus centum manibus quinquaginta sustentans suos vêtres, nihilo plus habuit, quam is, qui duabus manibus uni ministrat: Sic in amicitia pluribus ministrare, & cū multis, & pro multis negotia, labores, & molestias subire conueniet: Nequaquam vero Euripidi fides hic aliqua haberi debet, qui amicitiae modū quēdam statuit, monet enim, ut animorum inter se mutua oblectamenta facilius dissolui queant, ne ea ad intima mentis penetrent, sic amoueri (si hoc ex usu est) aut retineri commodius poterūt, omnino ut Nauclerus, naus pedem tempestati

# PLVTARCHI DE COMPLV. AMIC.

tradit, aut eundem (si commodum videtur) contrahit.

Verum (ut pace Euripidis dicam) sententia hæc, ad inimicitias mitigandas potius transferatur, ut discordiæ humanum aliquem terminum constituamus, ne illa videlicet animi penetralia occupet, ut lites, iræ, querelæ, & simultates facile sanari, tollique possint.

Atque interim Pythagoricum illud, ne cuius dextram inieceris, nos admoneat, non incumbendum in hoc, ut nobis multos comparemus amicos, ne tanquam populare quiddam, & sordidum amicitia censeatur, quæ ad unum sine multis animi perturbationibus, & curis non perueniat.

Atqui una cum amico anxium esse, mœrorē affici, laborare, periclitari, bonis ingenuisq, non usq, adeo molestū, aut graue creditur. Verum est autē illud Chilonis, sapiētissimi hominis, apud quem cum gloriaretur quidam, neminem sibi prorsus inimicum esse: videris (inquit) nullum penitus amicum habere. Inimicitia enim amicitiam tanquam pedissequæ semper comitantur, & circumstant. Amicus alioqui non erit, nisi perinde alterius amici incommōdis, ut suis afficiatur, una cum illo male audiat, & offensam in se transferat. Qui autem alijs inuidet, amicum suum leui occasione suspectum habet, oditq.

Et qui mutua

fami-

## LIBRO. OTHONE INTERPRETE.

familiaritate iunguntur, sæpenumero succēſent, obtreſtant, & inuicem auelluntur. . . Quemadmodum itaque Timesiæ de ſedum mutatione reſpondit oraculum.

Succedent apibus veſparum examina parciſ.

Ita qui amicorum præſidijs, ſe undique muniunt, imprudenter in aduerſarios multos, tanquā in crabronum ſobolem incurrunt, ibique iniuriarū inter inimicos recordatio, non perinde ſe habet, ut inter amicos gratiæ memoria. . . Hic mihi ex hitorijs in memoriam quis reuocet, quot quātisque malis Alexander, Parmemonis & Philotæ domeſticos, & neceſſarios affecerit, quomodo Dionis itimos perdiderit Dionifiſ, ſocios Plynti trucidarit Nero, Sciani amicos interfecerit Tyberius. . . Vt enim Creontem nihil aurum, nihil magnæ iuuerunt opes, quin ad filiæ complexum accurrentem, repēte flamma utrumque peremerit: ita quidam nullo adhuc à ſœlicibus ſuis amicis accepto emolumento, cum inſœlicibus miſere perierunt, quod plarumque ſapientiæ ſtudioſis, & præſtātibus virtute viris, uſu veniſſe accepi-mus. Theſeuſ amico Perithoo ad carcerem cōdemnato, ipſe quum liber eſſet, in vincula ſæ quoque duci paſſus eſt. Et ut teſtatur Thuecydides, graſſante peſtilentia, quum in amicorum neceſſitatibus virtutem potius, quam ſe, amici reſpiciūt,



## PLVTARCH. DE COMPLV. AMIC.

contagioso laborantibus morbo cōmoriuntur, sui enim nullam prorsus rationem habuere, qui amicorum necessitatibus occurrerunt.

Quapropter virtutem non ita pro nihilo pēdere oportet, ut illam quasi alijs videamur obtrudere, sed quotidianæ vitæ consuetudinē, cum dignis tantum, hoc est, cum ijs qui & redamare, & mutuam alere cōcordiam possunt, retinebimus. Maximum insuper, hic de qua loquimur multiplicis amicitiaē obstaculum est, matrem dilectionis esse similitudinē: Nam ut animantia cum diuerso sibi genere, etiam si summa vi insistas, nō commiscuntur, neque coeunt, sed cum feritate in terram abijciunt sese, & prosterunt potius, quā mutua ad generādum commercia admittant, ad similibus vero sui, rapax natura libenter se applicat, idque cum desiderio, & cum quadam similitudine amoris humani. Quo tandem pacto illi in societate, animique cōiunctione cōquiescent, qui in moribus, animi natura, affectibus, vitæque instituto longe, lateque dissident: hic dicet aliquis: Nonne in concentibus musicisque organis, ex contrarijs vocibus, & æqualibus consona modulatio oritur: ex acutis utpote & grauibz tonis, nescio quo pacto, suauius quædam vocum harmonia constituitur: Recte. Cæterum amoris musici iustissima harmonia, & consensus, omnia æ-

qua-



## IO. OTHONE INTERPRETE.

qualia requirit, nihil confusum, aut ex parte integrū admittit, ubique & in omnibus similitudinem retinet, idem cum alio sentire, idem velle, nolle, pati, perinde ac si unus plura corpora foueret spiritus.

Proinde quis tam versipellis, vagus, & inconstans, sic ad multorum ingenia fictus formatusq̃, cui non ridiculo Theognidis videatur sententia, ubi sic præcipit.

Mentem habeas vafri Polypi, qui protinus illa

Se quibus admouit saxa colore refert.

Polypi enim illa coloris alteratio, non petit intima, in extrema tantum cute hæret, laxitate, atritu, vicina saxa contingens, eadem refert, & exprimit, sed solida ista amicitia & concordia vis præ se fert morum, sermonis, studiorum, affectuum, veram similitudinem. De Protheo autem, quæ in varias plerumque formas miris præstigijs transformatum perhibent, neque auspicatum, neque humanum putem, siquidem cum eloquentia studiosis ipse eloquens erat, in omni palestra, si res postularat, se una exercuit, cum venatoribus, venabatur, cum strenuis potatoribus, inebriabatur, cum ambitiosis, ad honores simul contendebat, denique nullam morum, aut studiorum constantiam sequutus est. Quemadmodum itaque in formem substantiam, & ab accidetibus separatam

## PLVTARCHI DE COMPLV. AMICI.

materiam Physici, mutationi perpetuo subiectā  
dixerunt, ita ut illa quandoque ardeat, non raro  
aquis mergatur, aliquando in aerem euanescat:  
Sic qui plurium simul amicus esse volet, animum  
ad versutiam, calliditatem, ad omnium hominū  
naturam, ad stoliditatem denique transferre de-  
bebit, siquidem amicitia grauitatem morum,  
uno in loco, vitæque instituto constantiam  
requirit, ut vel ob hoc solum, veræ ami-  
citiæ tanta dignitas, & tanta ubique  
penuria videatur.



# ANNOTATIO=

NES IOANNIS OTHONIS IN PLV.

tarchi de complurium amicitia libellum:

Titulus libri.



Περὶ πολλυφιλίας De nimijs amicitijs, aut his, qui plurimorū amicitia obruuntur: Cicero libro sexto epistolarum ad Leptam, epist. 19. De Cæsaris familiaribus, intimorum multitudinem latine extulit. Tanta est (inquit) intimorum multitudo, ut ex his potius aliquis effluat, quam nouo sit aditus: Idem in eo dialogo, quem Lælium, seu de amicitia inscribit: nimias amicitias non semel πολλυφιλίαν interpretatur, cum fugiendas monet nimias amicitias, ne necesse sit unum sollicitum esse pro pluribus, Ottomarus Lucinius qui ante nos libellum hunc latio donauit, πολλυφιλίαν amicitiam in multos diffusam interpretatur.

Consilium auctoris:

Quæritur in hoc commentariolo, an plures amici commodè ab uno coli, & obseruari simul queant. Quod multis adductis rationibus, veræ amicitiae prorsus aduersari ostendit. Proteos interim & polypos, versutos, callidos, instabiles, & versipelles esse docet, nihilq; minns, quam verè

ami-



## ANNOTATIONES.

amicos, qui ad plurimorum familiaritates, & obsequia, aut se componere norunt, aut plurimorum amicorum affectibus ancillari consuescunt. Interim sincerae amicitiae natura, & vis graphice hic depingitur, quae & in plures diffundi, suamque virtutem, & efficaciam obtinere, non potest.

### Exordium ab occupatione.

**Μένων.** Exorditur ab occupatione, ea est quae occurrit his quae contra nos dici poterant. Arrogantius enim de se sentientem Plutarchum haec conscripisse, tanquam ad multorum passim familiaritates, ob ingenij eruditionisque magnitudinem, ultro expetitur ab aduersariis potuisset obijci. Quare ex Platonis dialogo obiectione eleganter diluit. Plato dialogum, in quo disputat, num virtus, doctrina, exercitatione, an vero natura, aut alio quouis modo hominibus contingat **Μένων** inscribit, hic fuit aliquando Gorgiae nobilissimi, & doctissimi rhetoris discipulus, Sophista ut est apud Platonem, sibi plus aequo tribuens, propter praceptoris artificium ingenium, & auctoritatem vulgo etiam in precio habitus, **διόμενον** inquit Plutarchus **ἐν λόγοις ἰκανῶς γεγυμνασθῆναι**.

**Εμπεδοκλέης.** Horatiano carmine notus est Empedocles Poeta, & Philosophus Agrigentinus a Pythagora institutus, de rerum natura poema conscrip-



## IOANNIS OTHONIS.

scripsit, ex quo hoc hemistichiū videtur desumptum.

Σοφίας ἐπ' ἀκρόσι θαμίζεν

Quo forte monebat, dicendi artem tāquam philosophiæ summam, in extrema sapientiæ meta consistere. Hoc est neminem debere, aut dicere, aut disputare de rebus, nisi qui prius in omnibus philosophiæ partibus, studiose esset versatus, alioqui loquentem potius quàm eloquentem videri. θαμίζεν in re aliqua assiduum esse aut circa locum aliquem libenter versari, significat. Neque hic prætereundum est, quod Pythagoras discipulos suos primum tacere docuit, quo nimirū foelicius interim philosophiæ initiarentur, ne temere, stolidè, & inprouide de re aliqua publice dicerent, disputarent in scholis, aut opinionem suam assererent, sed tum demum ad dicendum idoneos iudicans, cum cyclopediam per omnes philosophiæ gradus iam absoluissent. Atq; huc spectasse videtur Pythagoræ discipulus Empedocles, in hac sententia, dum Rhetoricæ non primas, sed summas tribuit. Sic Aristoteles, tametsi ingenio acerrimo, & eruditione præter cæteros singulari, & ab incunabulis fere inter præstantissimos philosophos versatus, ante annum quadagesimū tamen neq; publice docere quicquam, neq; etiam cōscribere voluit.

D. Pru-

## ANNOTATIONES

Prudenter itaq; multi dialecticam priorem in discēdis disciplinis, quam Rhetoricam esse voluerūt.

Τί ἀρετή ἐστιν. Socratis tempore, nec certa definiendi ratio, nec methodus quæ nunc est, in tradendis disciplinis, adhuc erat. Hinc est, quod Socratem sæpe laborantem inducat Plato, antequam rerum, de quibus differit definitiones statuat, Socratem audiuit Plato, Platonem Aristoteles, atq; hic demum, aureā illam in artibus methodum inuenit, & tradidit, ut non sine causa huius Philosophia, præ aliorū inuentis, in bene constitutis academijs, præcipuam mereatur commendationem.

μίαν ἀρετήν. Verba Platonis sunt ὅτι μίαν ζητῶν ἀρετήν παρὰ σου σμῆνος ἀρετῶν ἀνεύρηκα χίμαιρον. Dum unam (inquit) virtutem quæro, virtutum apud te examen esse video.

ἄρ' οὐχί altera collationis pars. Menonius virtutis, in genere definitionem interrogatus, non quid esset, sed quod multorum esset, respondit: Plutharchus vero, neq; tale quiddam à se committi, neque reprehendi oportere, arbitratur: quāvis unius erga alterum amicitia quid valeat, in libri titulo præteriens, tantum de ea, quæ inter complures amicitia est, scribere profiteatur.

Ἐκατόν χειρ. Briareüs iste Ægæon à Virgilio vocatur libro Æneidos. 10.

Æγ

## IOANNIS OTHONIS.

Ægæon qualis centum cui brachia dicunt,  
Centenasque manus, quinquaginta oribus ignem  
Pectoribus arsisse: Iouis cum fulmina contra  
Tot paribus streperet clypeis. &c.

Πανόπῃς, oculatus Argus, vel totus oculus,  
ut dicit ille, Totus sis denique Nasus. Ouid. cen-  
tum huic in capite oculos tribuit, libro Metamo. 1.  
Centum luminibus cinctū caput Argus habebat,  
Inde suis vicibus capiebant bina quietem,  
Cætera seruabant, atque in statione manebant:  
Ostendit his duobus exemplis, absurdum prorsus  
futurū, si ab aduersario tale quid obijceretur, qua-  
le ante est commemoratum.

θαυμασὸν ὅσον imitatione Græcorum Latini  
quoque dicunt, mirum quantum, Liuius libro. 1.  
Mirum quantum illi una hæc nuncianti fides fue-  
rit. Pro eo quod erat, mirum est quantum.

Οἱ Υψιπύλοσ τεόφιμος, Ophelten regis Thra-  
cum Lycurgi filium periphrasticus denotat: de  
quo Statius Papinius Sylvarum libro secundo in  
Epicæ: in Glau:

Sic & in anguiferæ ludentem gramine Lernæ  
Præcisum squammis auidus bibit angues Opheltē  
Ad hunc autem nutriendum rex Lycurgus electā  
Lēno à piratis emerat Hypsipylem, Thoantis re-  
gis Lemni filiam, cum reliquæ mulieres commu-  
ni consilio viros occiderent, hec una patrem ser-

## ANNOTATIONES.

uauit ac dimisit, facit & Hypsipyles mentionem Valer. lib. 3. Argonau: Hanc Iason uxoris loco, postea habuit. Ouid. Episto. 6. Heroidum. Videtur hic locus apud Plutarchum ex tragœdia aliqua desumptus.

Φιλόκαινον & Ἀφίκορον, Nouitatis studiosum & ipsa tantū inita beneuolentia saturum. Ἀφεν. i. attingere κέρους facietatē significat, ac si solo conspectu vel capto manibus cibo saturum dicas, metaphorā hoc loco ad nouorum amicorum fastidia elegans.

Πρόσβατον. Sic in Aldino, & germanico, & gallico exemplari legitur, expendendum, num πρόσφατος rectius legi debeat, quod licet de recēter iugulatis dicatur, tamen hic pro nouo, seu recente vel quod nuper admodum est, non male diceretur.

ἂφ' Εστίας ἀρχόμενοι Vt ab ipso lare incipiā. hoc est, ab his demum, qui amicitiae leges constanter, non obseruasse tantum, sed quasi primum iura quædam sanxisse videntur, ἂφ' Εστίας ἀρχεσθαι dicebātur, qui primū à se suisque initiū sumerent, sicuti hoc loco Plutarchus, de amicitia dicturus, ab his incipit, qui in ea maxime celebres, & quodā modo amicitiae viua exemplaria, à scriptoribus perhibentur. Vesta cum Ioui aduersus Titanes opem tulisset, petijt ut cū virginitate perpetua, sacro



## IOANNIS OTHONIS.

crorum onmium quæ dijs immolarentur, sibi pri-  
mas afferre pateretur, adagij usus apud Erasmus  
in Chiliadib.

παλαῖον ἁῖῶνα. Cicero superiorem ætatem  
vocat.

ῥῆνος φίλος latine amicorum par, ab irra-  
tionali ad rationale translationem fecit, ῥῆνος  
enim vinculum, plaustrum, aut iumentorum par  
significat, ut iuga bouum. Cicero qui in singulis iu-  
gis arant. Quinta in Verrē actione. Idem in Phi-  
lippicis, de Antonio & Dolabella iugum hominū  
impiorum μεταφορικῶς dixit.

Theseus & Perithoüs, de his Val. Max. li. 4. ca. 7.  
quorum amicitia etiam poëtarum versibus cele-  
bratur, Statius octa. Theb. Ouid. 2. de Ponto. Ho-  
rat. 3. Carmi. Idem 4. Car. ode 7. Non lethæa valet  
Theseus abrumpere charo Vincula Perithoo, Fin-  
gitur Perithoüs, cū Theseo ad inferos descendisse,  
& ibidem à trifuco Cerbero deuoratus. Seneca in  
Hercule furente.

Achilles & Patroclus, Elegāter sane Homerus,  
irā Achillis, diuersa ratione Troianis & Græcis no-  
xiā fecisse cōmémorat, ob raptā a se Briseida græ-  
cis infensior Achilles, bello abstinuit, unde pluri-  
mi à troianis misere trucidati sunt, inter quos &  
Patroclus, qui cum Achilli imprimis charus esset,  
indignatione in Troianos cōuerſa, cum alijs mul-  
tis

## ANNOTATIONES

tis & Hectorem illum omnium fortissimū interfecit, quæ omnia breuiter & eleganter sane primum Iliados Homericæ carmen respicit.

ΜΗΝΙΥ ἄειδε θεὰ Πηλεΐδῳ Ἀχιλλῷ.

Orestes & Pilades. Ouid. li. de Ponto. 2. Eleg. 3. Aduit infano iuuenis Phocæus Orestis. Pylades qui pro Oreste in Taurica regione (eo enim infania correptum Orestem secutus fuerat) mori uoluit. Est enim illic solenne, peregrinos Dianæ immolare, de horum amicitia Cice. lib. de finibus secundo.

Phindias & Damon. Plutarchus hic in nomine à Valerio maxi. lib. 4. cap. 7. & M. Tullio lib. 3. officiorum variat. Illi enim Pythiam uocant quem noster Phindiā, Valerius Damō, & Pythias (inquit) Pythagoricæ prudentiæ sacris initiati, tam fidelem inter se amicitiam iunxerant, ut cum alterum ex his Dyonisius Syracusanus interficere uellet &c. Memorabile exemplum amicitiae: Sic Cice. Damon & Pythias Pythagorei, hoc animo inter se fuerunt, ut cum eorum alteri Dyonisius Tyrannus diem necis destinasset, & his qui morti addictus esset, paucos sibi dies commendandorum suorum causa postulauisset, uas factus est alter sistendi eius, ut si ille non reuertisset, moriendum esset ipsi, qui cum ad diem se recipisset, admiratus eorum fidem tyrannus, petijt, ut se in amicitiam

ter

# IO ANNIS OTHONIS.

tertium adscriberent.

Epaminundas & Pelopidas de hoc Trogus & Plutarchus in Parallelis : qui etiã de utriusque in alterum amicitia, in vita Pelopidæ copiosius describit.

οὐδὲ κολιῶδες, graculi volant gregatim, unde & teste Varrone nomen habent, eleganter exprimit stabilis amicitia inter amicos ingenium, potissimum in eo quod dicit σύννομον ἢ φιλία ζῶον, quasi dicat stabilem, veramque amicitiam, hoc in se habere, quod neque prandia, neque cœnas, imo ne somnum quidem ipsum, suauem esse sinat, nisi adsit ille, in cuius unica familiaritate, & charitate conquiescis.

ὥς ἔτερον. Amicus alter ipse, ut habet pro- uerbum, nititur probare inter paucos atque adeo duos, stabilem veramque amicitiam consistere.

νόμισμα φιλίας. Ostendit qua potissimum re, & quo modo concilietur concordia, non precio, neque muneribus, sed virtute, morum naturæque similitudine, & gratia.

Ποταμοὶ πολλὰς χίσας καὶ κατατομὰς λαμβάνοντες. Respicit forte ad ea quæ de Gynde à Cyro persarū Rege facta commemoratur. Sene. li. 3. de ira. Cū Gyndes fluuius inquit secundæ post Euphratem magnitudinis, Cyri impetum venientis contra Babilonios interciperet, & quidam ex militibus

## ANNOTATIONES.

bus summe dilectus Regi, eius moliens transitū, rapacitate fluminis absorptus esset, Rex iratus amicum ulcisci statuit, iurans ut nunc præclarum equitem vorauisset, mox vix tingeret genua mulieris. Nec peragendo segnior, bellum cum flumine gessit, & totis copijs per magnas deductū fossas in 46. alueos dispertiuit, hæc Seneca. Herodotus lib. 5. in trecentos & sexaginta alueos à Cyro flumen illud deductum scribit.

τηλυγέτης, ab ipso autore explicatur, alioqui proprie dicitur de eo qui parentibus seriore iam ætate est natus. Homeri interpretes hoc vocabulum, pluribus explicat. Nam quoties filium describit parentibus charum τηλυγέτην vocat.

συγκατεδιδοκῶς Germanicum, συγκατεδοκῶς Gallicum exemplar habet. Aldus verò συγκατεδιδοκῶς, id est recte, ab ἔδω quod præteritū ἔδωκα facit pleonasmo syllabæ δω ἐδήλωκα, sicut ab ἄγω ἄγωχα ἀνήγωχα: prouerbiū citat Eras. Nez mini fidas, nisi cum quo modium salis absumpseris. Sed nullam huius loci ibidem mentionem facit.

ἔωκα δὲ, habet Aldus. Gallicum vero ἔωκα δὲ ληθινὴ φιλία, neque id male meo iudicio.

Ἀλλ' ἂν ὁ δὲ ξανθὸς κρίνοντα Simile quid ex Theophrasto refert Plutarchus in commentario cui titulus περὶ φίλων φιλίας, hoc modo Τοὺς μὲν γὰρ



## IOANNIS OTHONIS.

ἄλλοτρίου (ὡς ἔλεγε Θεόφραστος) οὐ φιλοῦντα δὲ  
κρίνειν, ἀλλὰ κρίνοντα φιλεῖν hoc est non oportet  
amantem iudicare, sed amare posteaquam iudica-  
ueris &c.

Ποῖα ἐν βραχέϊ γ' ὄνῳ δοκιμασία huc pertinet  
q̃ Sophocles poëta grauiſſimus in Oedipo refert  
Χρόνος Δίκαϊον ἄνδρα Δείκνυσιν μόνος.  
Κακόν δ' ἐκ' ἄν' ἐν ἡμέρᾳ γνῶις μόνῃ  
hos versus sic alibi Erasmus.

Mora temporis probum arguit tandem virum  
At improbum vel unico agnoscas die

ἑσάγων. Gallicū exemplar ἑσάγην habet, elegā-  
ter hoc vocabulo hic usus est in metaphora, est e-  
nim ἑσάγην forense verbum, quod tam ad actorē,  
quam ad iudicem referri potest, ut sit cui de re ali-  
qua notio certa est : & hic de iudicio & electione  
unius aut alterius, è pluribus.

καὶ γὰρ ἐρίκην videtur melius legi posse καὶ γὰρ  
ἀπαρίκην. Aparine enim lappē quoddā genus est,  
prætereuntium vestibis inhæres, quare eam græ-  
ci & Plinius Philanthron vocāt, redditq̃ eius  
Leonarthus Fuscius rationē, in eō quē de histo-  
ria stirpium composuit commentario, his verbis  
Vox (inquit) humanitatis, amoris & comitatis illi  
imposita est, q̃ blāda, comis, & hospitalis herba  
sit, nec aliter prætereuntiū vestes apprehēdat, quā  
solent amici, & hospitaliores à se decedentes, cō-  
E.

# ANNOTATIONES

prehensa veste retinere, aut si id nequeant, aliquā-  
diu sequi. Flandri hanc ab inhærendo **clesen** vo-  
cauere.

Οὐδέκεν ἄλλο &c. aliter paulo legitur apud  
Homerum Odiss. A. Finis enim superioris versus  
sic desinit.

οὐδέκεν ἡμίαιον

ἄλλο Διέκρινε φιλέοντέ τε τερπόμενῳ τε  
Πρὶν ὅτε δὴ θανάτοιο μέλαν νεφθῇ ἀμφεκάλυφεν.  
Verba sunt Menelai de Ulyssæ, quibus amicitiam  
tam in aduersis, quam secundis rebus comproba-  
tam, nunquam abrumpi posse confirmat.

ὅτ' ὁπός, inter alia, vocabulum ὁπός hoc lo-  
co potest accipi, pro succo illo, quo lac coagula-  
tur, siue ex arbore promanet, siue ex ficu, siue ex ra-  
mis. Agricolaë nostrī quo utuntur ad lactis cōcre-  
tionem in caseo, patrio vocabulo **rensele** vocāt.

παγείσκ Perseuerat in metaphora, quod Fa-  
bius probat Πυγνύω & ἐπαγκνῶ ἀπὸ τοῦ παγῶ id est,  
congelare facio, siue constringo, hoc loco unire &  
conglutinare significat.

πῶλιν δὲ ὁμοῦ melius legitur πῶλιν Δ' ὁμοῦ.  
Versus autē sunt Sophoclis poëtæ statim in prin-  
cipio Oedipi tyranni.

πῶλιν Δ' ὁμοῦ μὲν θυμιαμάτων γίμα

Ὁμοῦ δὲ παιχῶν τε & σεναρχμάτων.

Ducit comparisonem à populo Thebano qui  
liberatus à tyrannide Sphyngis, festius per urbē

sa.

## IOANNIS OTHONIS.

sacra dijs obtulit, idem tamen ob scelus ab Oedipo admissum, pressus & exhaustus pestilentia, iusta pafsim dijs manibus persoluit. Hunc versum etiã adducit in eo comentario, quem de superstitione inscribit.

Ουδ' ὅς γ' &c.

Senarius est alicuius poëtæ nobis incogniti

θέλκτρα solemus in familiarium congressu manus præhêsare, eosq̃ completi, officium illud, talesq̃ illecebras θέλκτρων intelligit, pro quo in Euripide σέλκτρα legimus.

Ⓒ πῶς ἐναντίην· ἢ μετὰ πολλῶν παθῶν ἐισιδύσας quamuis hic nihil varient exemplaria expendum, num sic etiam legi possit, Ⓒ πῶς ἐνατίναν ἐισιδύσαν &c.

Μὴ πολλοῖς Ne cuius dexteram. explicat Eras. in Chiliadibus.

Sophistῆ Chilonis, &c. Sophistῆ olim erat honoris vocabulũ, ut tyranni & parasiti, quo tribuebãt alicui, veram sapientiam: sicut hoc loco honoris quoq̃ epitheton est.

Creontem &c. quomodo pater Creon una cũ filia Glauce conflagrarit incendio, ex poëtarum fabulis petendum.

ἐνκ' ἰσὺν ἄγασθμόν elegans est metaphora, & bilancibus transumpta σαθμός enim inter alia, libram siue bilancem significat, instrumētum vide-

## ANNOTATIONES.

licet quo in lancibus res ponderantur. Herodianus lib.2. his verbis in oratione Pertinacis, hanc sententiam explicare videtur. Tenax est iniuriarū memoria, quod offendit non obliteratur, beneficia statim ipso usu excidunt.

Parmenion pater, & filius Philotas, summæ nobilitatis & autoritatis principes, apud Alexandrum Macedonia regem, ab eodem interfecti, fuere, & quotquot eisdē amici, & familiares essent in odium inuidiamq; regis per calumniatores adducti, Amyntas, Symmanna, Polemon, Nam lege Macedonica cautum erat, ut propinqui eorum, qui regi insidiati erant, cum ipsis necarētur, Quare cū Philotam torqueri fama vulgauerat, equites, & nobilissimi quique, & hi maxime, qui Parmenionem propinqua cognatione contingebāt, alij se interficiunt, alij in deuios mōtes, vastasque solitudines confugiunt &c. Reliqua in Quinto Curtio, circa finem libri sexti, & initium septimi.

Σειανῶν. &c. Dion lib. quinquagesimo septimo Romanarū historiarum non semel scribit Σειανῶν Tranquillus, & Seneca, & Iuuenalis satyra 10.

Seianum efferunt. Tranquillus in Tiberio. Super veteres amicos & familiares, viginti sibi in numero principū ciuitatis depoposcerat, velut consiliarios in negotijs publicis, horum omnium vix duos, aut tres incolumes præstitit, cæteros, alium  
alia



## IO ANNIS OTHONIS.

alia de causa perculit, inter quos cum plurimorum  
clade Elium Seianum . Seneca ad Serenum de  
vitę tranquillitate. Quo die Seianum senatus de-  
duxerat, populus in frustra diuisit , in quo quic-  
quid congeri poterat, dii hominesque contulerāt,  
& ex eo nihil superfuit, quod carnifex traheret .

Iuuenalis de eiusdem infortunijs satyra 10.

Ardet adoratum populo caput, & crepat ingens  
Seianus, deinde ex facie toto orbe secunda,

Fiunt urseoli, pelues, sartago, patellæ,

Pone domi lauros, duc in capitolia magnum

Cretatumque bouem, Seianus ducitur unco

Spectandus



Dionis &c. Vxorem videlicet Areten , & foro-  
rem Aristomachen, & filium in carcere natum in-  
telligit, quos Hicetes Syracusanus in gratiam for-  
tasse Dionysij, ab hostibus Dionis inductus, in pe-  
lagus præcipites, è naui miserat. Plutarch⁹ in Thi-  
moleonis vita, &c.

Θήσευς. Respicit ea quæ commemorant, de  
Theseo, & Perithoo, qui inuito Plutone abducere  
ab inferis coniugem sunt conati &c , ut vero spō-  
taneam captiuitatem Thesei ostendat.

ἄχαλκέν τοισιν non fabrefactis, hoc est sibi  
non factis quod sponte sua sibi iniici passus est.

Πολύποδος De Polypo, Plutarchus in cau-  
sis naturalibus, & in Chiliadibus Erasmus.

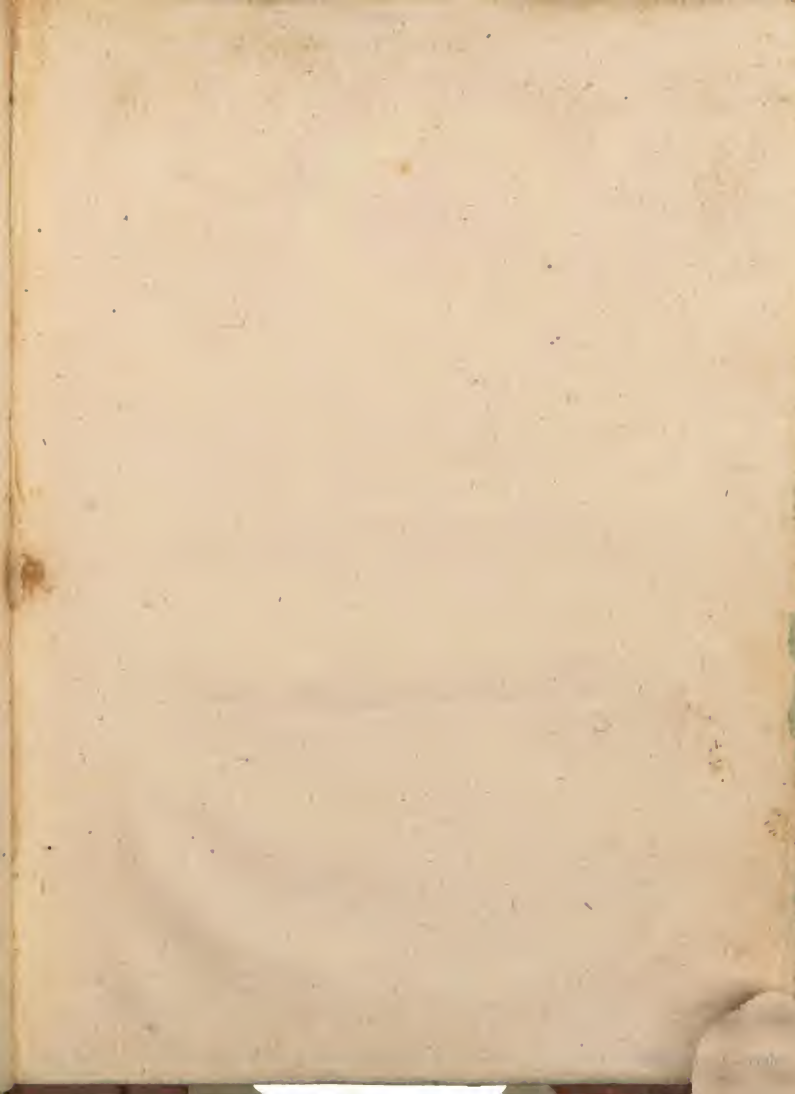
VTRIVSQUE PRIVILEGII.

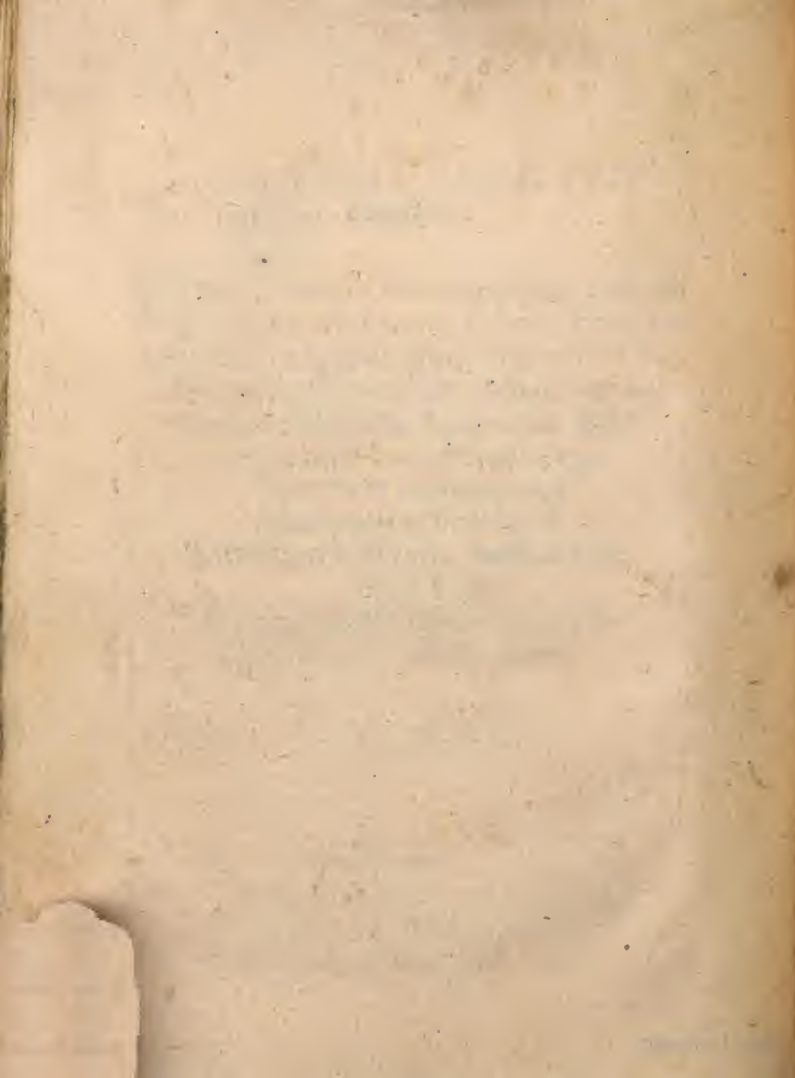
Summa.



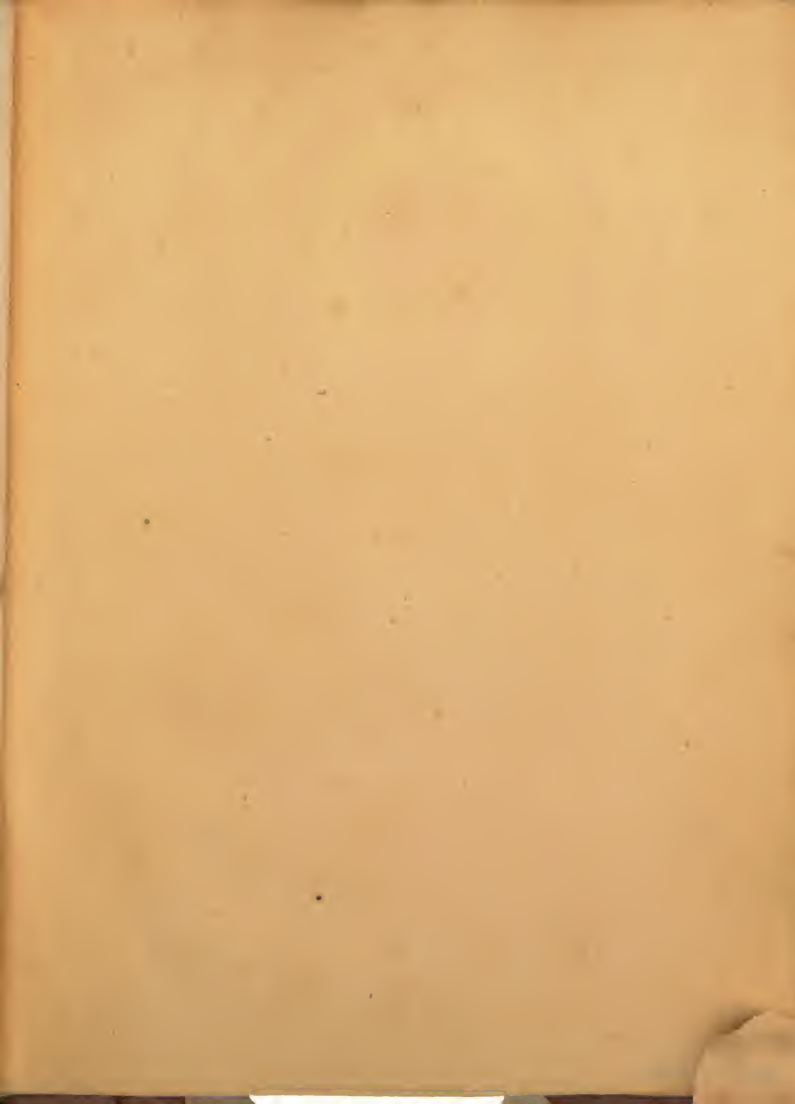
**H**Vnc Plutarchi de complurium amicitia libellum, ab Ioanne Othone latinitate donatum, ne quis alius præter Henricū Chærium, intra quadriennium in Brabantia, aut Flandria, imprimat & diuendat. Is qui contra ausus fuerit, viginti Carolinorum & librorum multam incurret, sic Datum Bruxellæ, vj. Iulij. 1556. Subscribente P. De Lens.

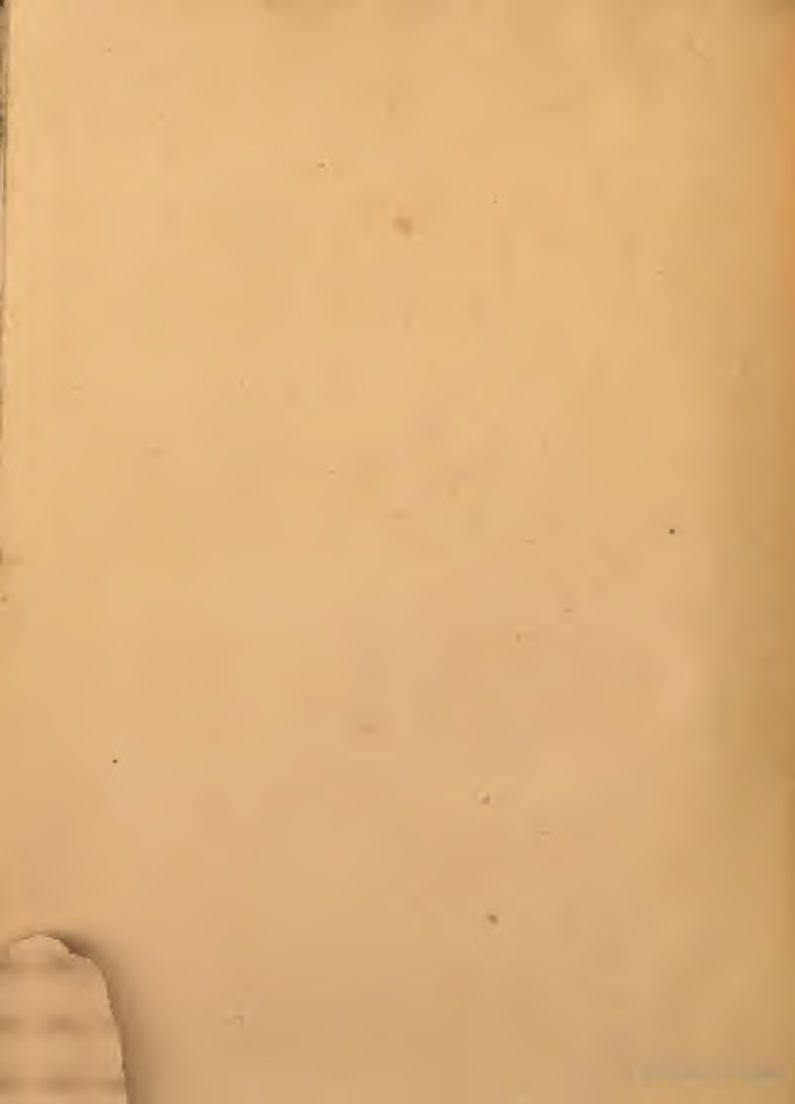
Quinta Augusti eiusdem anni, Subscriptione. I. De La Torre.











August 1887 em. 30 p.  
signat. Ernst.







